

Από τον Πρόεδρο Χένρυ Άιρινγκ  
Πρώτο Σύμβουλο στην Πρώτη Προεδρία



# Η υπόσχεση ότι οι καρδιές θα στραφούν

**Η** μητέρα μου, Μίλντρεντ Μπένιον Άιρινγκ, μεγάλωσε σε μια αγροτική κοινότητα του Γκρέιντζερ, στη Γιούτα των Η.Π.Α. Ένας από τους αδελφούς της, ο Ρόνι, ακολούθησε την οικογενειακή επιχείρηση εκτρέφοντας πρόβατα. Ως νέος άνδρας περνούσε πολλές εβδομάδες μακριά από το σπίτι. Με τον καιρό ενδιαφερόταν λιγότερο για την Εκκλησία. Τελικά μετακόμισε στο Άινταχο των Η.Π.Α., παντρεύτηκε και έκανε τρία παιδιά. Πέθανε στην ηλικία των 34 ετών, όταν η γυναίκα του ήταν 28 ετών και τα παιδιά τους ήταν μικρά.

Παρόλο που η μικρή οικογένεια του Ρόνι ήταν στο Άινταχο και η μητέρα μου είχε μετακομίσει 4.025 χιλ. στο Νιου Τζέρσι των Η.Π.Α., συχνά τους έγραφε γράμματα αγάπης και ενθάρρυνσης. Η οικογένεια του θείου μου αναφερόταν στοργικά στη μητέρα μου ως «η θεία Μιντ».

Τα χρόνια πέρασαν και μια μέρα έλαβα ένα τηλεφώνημα από ένα από τα εξαδέλφια μου. Μου είπε πως η χήρα του Ρόνι είχε πεθάνει. Η εξαδέλφη μου είπε: «Η θεία Μιντ θα ήθελε να το ξέρεις». Η θεία Μιντ είχε πεθάνει πολύ καιρό πριν, αλλά η οικογένεια ακόμα αισθανόταν την αγάπη της και επικοινωνήσαν μαζί μου για να μου το πουν.

Σκέφτηκα σχετικά με το πόσο πολύ η μητέρα μου είχε εκπληρώσει έναν ρόλο όμοιο με τον ρόλο που οι Νεφίτες προφήτες είχαν εκπληρώσει στις οικογένειές τους με το να παραμένουν κοντά στους συγγενείς που ήθελαν να φέρουν κοντά στο Ευαγγέλιο του Ιησού Χριστού.

Ο Νεφί έγραψε ένα χρονικό που ήλπιζε ότι θα επηρέαζε τα παιδιά των αδελφών του να επιστρέψουν στην πίστη του πατριάρχη τους, του Λεχί. Οι υιοί του Μωσία έδειξαν την ίδια αυτή αγάπη καθώς κήρυξαν το Ευαγγέλιο στους απογόνους του Λεχί.

Ο Κύριος έχει παράσχει τρόπους για εμάς να αισθανθούμε αγάπη στην οικογένεια που μπορεί να διαρκέσει για πάντα. Οι νέοι άνθρωποι της Εκκλησίας σήμερα αισθάνονται την καρδιά τους να στρέφεται στην οικογένειά τους. Αναζητούν ονόματα των μελών της οικογένειας που δεν είχαν την ευκαιρία να λάβουν τις διατάξεις της σωτηρίας σε αυτήν τη ζωή. Πηγαίνουν αυτά τα ονόματα στον ναό. Όταν εισέλθουν στα ύδατα του βαπτίσματος, έχουν την ευκαιρία να αισθανθούν την αγάπη του Κυρίου και των μελών της οικογένειας για τους οποίους τελούν διατάξεις δι' αντιπροσώπου.

Ακόμη θυμάμαι την αγάπη στη φωνή της εξαδέλφης μου που τηλεφώνησε και είπε: «Η μητέρα μας έχει πεθάνει και η θεία Μιντ θα ήθελε να το ξέρεις».

Εκείνοι από εσάς που τελείτε διατάξεις για τα μέλη της οικογένειας, προσεγγίζετε με αγάπη, όπως έκαναν οι υιοί του Μωσία και ο προφήτης Νεφί. Όπως και εκείνοι, έτσι και εσείς θα αισθανθείτε τη χαρά εκείνων που δέχονται την προσφορά σας. Μπορείτε επίσης να αναμένετε ότι θα αισθανθείτε την ίδια μεγάλη ικανοποίηση όπως ο Αμμών, ο οποίος μίλησε για τη δική του ιεραποστολική υπηρετήση ανάμεσα στα μακρινά μέλη της οικογένειας:

«Για αυτό, ας καυχιόμαστε, μάλιστα, θα καυχιόμαστε για τον Κύριο. Μάλιστα, θα αγαλλιάζουμε, γιατί η αγαλλίασή μας είναι πλήρης. Μάλιστα, θα δοξάζουμε τον Θεό μας αιώνια. Ιδέστε, ποιος μπορεί να καυχιέται περισσότερο από ό,τι πρέπει για τον Κύριο; Μάλιστα, ποιος μπορεί να πει περισσότερα από ό,τι πρέπει για την υπέροχη δύναμή του και για την ευσπλαχνία του και την μακροθυμία του προς τα τέκνα των ανθρώπων; Ιδέστε, σας λέω, δεν μπορώ να πω ούτε το ελαχιστότερο από αυτό που αισθάνομαι» (Άλμα 26:16).

Καταθέτω μαρτυρία ότι τα αισθήματα αγάπης που έχετε για τα μέλη της οικογένειάς σας —οποιαδήποτε και να βρίσκονται— είναι η εκπλήρωση της υπόσχεσης ότι ο Ηλίας ο Θεοβίτης θα ερχόταν. Ήλθε όντως. Οι καρδιές των παιδιών στρέφονται προς τους πατέρες τους και οι καρδιές των πατέρων στρέφονται προς τα παιδιά τους (βλέπε Μαλαχίας 4:5–6, Τζόζεφ Σμιθ—Ιστορία 1:38–39). Όταν αισθάνεστε την παρότρυνση να βρείτε τα ονόματα των προγόνων σας και να τα φέρετε στον ναό, βιώνετε την εκπλήρωση αυτής της προφητείας.

Είναι ευλογία να ζούμε σε έναν καιρό κατά τον οποίον η υπόσχεση των καρδιών να στρέφονται, εκπληρώνεται. Η Μίλντρεντ Μπένιον Άιρινγκ αισθάνθηκε αυτήν την παρότρυνση στην καρδιά της. Αγαπούσε την οικογένεια του αδελφού της και τους προσέγγισε. Αισθάνθηκαν την καρδιά τους να στρέφεται με αγάπη προς τη θεία Μιντ, επειδή ήξεραν ότι τους αγαπούσε.

## ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ

Μπορείτε, αν θέλετε, να διαβάσετε τις προφητείες σχετικά με το πνεύμα του Ηλιού του Θεοβίτου με αυτούς που επισκέπτεσθε (βλέπε Μαλαχίας 4:5–6, Τζόζεφ Σμιθ—Ιστορία 1:38–39). Συζητήστε τρόπους για να συμμετάσχετε στην οικογενειακή ιστορία, συμπεριλαμβανομένων εργαλείων όπως η δημιουργία ευρετηρίου, η φωτογράφιση και η δημιουργία ιστολογίου. Αν εκείνοι που επισκέπτεσθε δεν είναι εξοικειωμένοι με το FamilySearch.org, σκεφτείτε το ενδεχόμενο να αφιερώσετε λίγο χρόνο να τους το δείξετε.

## ΝΕΟΙ

### Γνωρίζοντας τη γιαγιά μου

Από τη Τζούβελιν Κάρτερ

Για ένα σχέδιο των Νέων Γυναικών μου, προσφέρθηκα να βοηθήσω τη γιαγιά μου να βρει τους προγόνους της με την κύλιση μικροφίλμ στο κέντρο οικογενειακής ιστορίας στην Μέσα της Αριζόνας των Η.Π.Α. Καθώς καθίσαμε δίπλα-δίπλα και αναζητήσαμε την οικογένειά μας, άρχισα να αναρωτιέμαι: «Ξέρω πραγματικώς αρκετά σχετικά με τη γιαγιά μου που είναι ακριβώς δίπλα μου;»

Βρήκαμε πολλά μέλη της οικογένειας, προετοιμάσαμε τις πληροφορίες τους και πήγαμε στον Ναό της Μέσα της Αριζόνας για να τελέσουμε τις βαπτίσεις και τις επικυρώσεις τους. Λίγο καιρό μετά, η γιαγιά μου μου έδωσε μια δεμένη συλλογή της οικογενειακής της ιστορίας.

Επειδή υποφέρει από ρευματική αρθρίτιδα, είναι πολύ επίπονο για τη γιαγιά μου να πληκτρολογεί. Μου αρέσει να την βοηθώ στον υπολογιστή. Μαζί, γράφουμε τις ιστορίες της ζωής της για το πνευματικό όφελος της οικογένειάς μας. Μου αρέσει να είμαι μέρος της ζωής της και να μαθαίνω τόσα πολλά σχετικά με την ιστορία της Εκκλησίας καθώς συνεργαζόμαστε σε αυτά τα σχέδια.

*Η συγγραφέας ζει στη Βιρτζίνια των Η.Π.Α.*

## ΠΑΙΔΙΑ

### Αγάπη στο σπιτικό

*Όταν βλέπει τη χαρά,  
μεσ' στο σπιτικό,  
ο Θεός χαμογελά,  
μεσ' στο σπιτικό.*

*(«Μέσα στο σπιτικό», Ύμνοι και παιδικά τραγούδια, αρ. 44)*

Ο Επουράνιος Πατέρας θέλει να αγαπούμε την οικογένειά μας, ούτως ώστε να μπορούμε είμαστε

ευτυχισμένοι. Όσο περισσότερο υπηρετούμε την οικογένειά μας, τόσο περισσότερο αγαπούμε τον Επουράνιο Πατέρα και τα μέλη της οικογένειάς μας.

Ζωγραφίστε καρδιές σε ένα κομμάτι χαρτί και κόψτε τις. Γράψτε χαρούμενες σημειώσεις ή ζωγραφίστε εικόνες επάνω τους και κρυφά δώστε τις στα μέλη της οικογένειάς σας. Δείτε πόσο χαρούμενους θα τους κάνει αυτό!

© 2014 υπό Intellectual Reserve, Inc. Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα.  
Printed in Germany. Έγκριση αγγλικού κειμένου: 6:14. Έγκριση μετάφρασης: 6:14. Μετάφραση του *First Presidency Message, July 2014*. Greek.  
10867 133



# Η ουράνια αποστολή του Ιησού Χριστού: Συνήγορος

Με προσευχή μελετήστε αυτό το υλικό και ζητήστε να γνωρίσετε τι να διδάξετε. Πώς η κατανόηση της ζωής και της αποστολής του Σωτήρος θα αυξήσει την πίστη σας σε Αυτόν και θα ευλογήσει εκείνους που προστατεύετε μέσω της επίσκεψης διδασκαλισσών; Για περισσότερες πληροφορίες, πηγαίνετε στο [reliefsociety.lds.org](http://reliefsociety.lds.org).

Πίστη, Οικογένεια, Ανακούφιση

Αυτό είναι μέρος μίας σειράς μηνυμάτων επισκεπτριών διδασκαλισσών που αναδεικνύει διάφορες πλευρές της αποστολής του Σωτήρος.

Ο Ιησούς Χριστός είναι ο συνήγορός μας προς τον Πατέρα. Η λέξη *συνήγορος* [advocate] έχει λατινικές ρίζες και σημαίνει «κάποιος που συνηγορεί υπέρ κάποιου»<sup>1</sup>. Ο Σωτήρας συνηγορεί υπέρ ημών, χρησιμοποιώντας κατανόηση, δικαιοσύνη και ευσπλαχνία. Γνωρίζοντας αυτό μπορεί να μας γεμίσει με αγάπη και ευγνωμοσύνη για την εξιλίωσή Του.

«Ακούστε [τον Ιησού Χριστό] που είναι ο συνήγορος προς τον Πατέρα, που υπερασπίζεται την υπόθεσή σας ενώπιόν του—

»Λέγοντας: Πατέρα, ιδές τα πάθη και το θάνατο αυτού που δεν αμάρτησε, που μ' αυτόν είσαι ευχαριστημένος. Ιδές το αίμα τού Υιού σου που χύθηκε, το αίμα εκείνου τον οποίο εσύ έδωσες ώστε να δοξαστείς εσύ.

»Γι' αυτό, Πατέρα, λυπήσου αυτούς τους αδελφούς μου που πιστεύουν στο όνομά μου, ώστε να έλθουν κοντά μου και να έχουν ζωή αιώνια» (Δ&Δ 45:3–5).

Για τον Χριστό ως συνήγορό μας, ο Πρεσβύτερος Τοντ Κριστόφερσον της Απαρτίας των Δώδεκα

Αποστόλων είπε: «Είναι μεγάλης σημασίας για μένα να μπορώ όποια στιγμή και σε όποια περίπτωση να προσεγγίσω μέσω προσευχής τον θρόνο της χάρις, να μπορεί να ακούσει ο Επουράνιος Πατέρας μου την ικεσία μου, να υπερασπισθεί την υπόθεσή μου ο Συνήγορός μου, εκείνος που δεν αμάρτησε, του οποίου το αίμα χύθηκε»<sup>2</sup>.

## Από τις γραφές

Μωσία 15:8–9, Μορόνι 7:28, Διδαχή και Διαθήκες 29:5, 110:4

## Από την Ιστορία μας

Σε όλη την ιστορία της Εκκλησίας του Κυρίου, μαθήτριες του Ιησού Χριστού έχουν ακολουθήσει το παράδειμά Του. Η Εσθήρ ήταν μια πιστή και θαρραλέα συνήγορος. Ο Εξάδελφος της, ο Μαροδοχαίος, της έστειλε ένα αντίγραφο του διατάγματος του βασιλιά ότι οι Ιουδαίοι έπρεπε να εξολοθρευτούν και την έθεσε υπεύθυνη «να μπει στον βασιλιά, να τον παρακαλέσει και να κάνει αίτηση σ' αυτόν για τον λαό της». Προσέθεσε: «Ποιος ξέρει αν εσύ ήρθες στη βασιλεία για έναν τέτοιον καιρό, που είναι τούτος;» (Εσθήρ 4:8, 14.)

Παρόλο τον κίνδυνο τού να είναι συνήγορος για τον λαό της, η Εσθήρ συμφώνησε: «Και έτσι θα μπω στον βασιλιά, που δεν γίνεται σύμφωνα με τον νόμο: και αν χαθώ ως χαθώ» (Εσθήρ 4:16).

Η Εσθήρ τότε μίλησε ταπεινά στον βασιλιά και «έπεσε μπροστά στα πόδια του, και τον ικέτευσε με δάκρυα... να ακυρώσει την κακία του... να καταστρέψει τους Ιουδαίους». Προσέθεσε: «Πώς είναι δυνατόν να δω το κακό που θα βρει τον λαό μου;» (Βλέπε Εσθήρ 8:3, 5–6). Η καρδιά του βασιλιά μαλάκωσε και ικανοποίησε το αίτημα της<sup>3</sup>.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Βλέπε Ράσελ Νέλσον, "Jesus Christ—Our Master and More" (Εστιακή συγκέντρωση Πανεπιστημίου Μπρίγκαμ Γιανγκ, 2 Φεβρουαρίου 1992), 4, [speeches.byu.edu](http://speeches.byu.edu).
2. Τοντ Κριστόφερσον, "I Know in Whom I Have Trusted", *Ensign*, Μάιος 1993, 83.
3. Βλέπε, επίσης, *Daughters in My Kingdom: The History and Work of Relief Society* (2011), 180.

## Σκέψου αυτό

Πώς μπορεί η συνηγορία του Ιησού Χριστού να μας εμπνεύσει να εκτείνουμε ευσπλαχνία και συγχώρηση προς άλλους;